

Zdalne nauczanie – czwartek 14.05.2020 – poziom rozszerzony – język angielski

Wybierz poprawną wersję tłumaczenia zdania na język angielski. Staraj się wyszukać słów, które najbardziej będą pasować do zdania tłumaczonego. Nie używaj translatora, gdyż niektóre zdania nie będą poprawnie zapisane. Na wasze odpowiedzi czekam do piątku 15.05 do godziny 18.00. Po tym czasieSorry....

1. *Nigdy jeszcze nie widziałem takich zjawisk pogodowych.*

- A. Never I have seen such weather phenomenon.
- B. I haven't ever seen such weather phenomena.

2. *Żałuje, że nie posłuchałem twojej rady.*

- A. I wish I had followed your advice.
- B. I wish to have followed your advice.

3. *Widzielismy ich, jak spacerowali po parku.*

- A. We saw how they were walking in the park.
- B. We saw them walking in the park.

4. *Wydaje mi się, że John poznał już całą prawdę.*

- A. John seems to have found out the whole truth by now.
- B. It seems John to find out the whole truth already.

5. *Co byś zrobił, gdybyś wówczas miał tyle pieniędzy, co teraz?*

- A. What would you do if you then had as much money as you have today?
- B. What would you have done if you'd had so much money then as you have today?

6. *Doradziłem Sonii, aby zapisywała wszystko w swoim pamiętniku.*

- A. I have advised to Sonia to write everything in her diary.
- B. I have advised Sonia that she write everything in her diary.

7. *Zapomniałem, że kiedyś poznałem profesora Bale'a na konferencji.*

- A. I forgot to meet professor Bale at a conference.
- B. I forgot meeting professor Bale at a conference.

8. *Właśnie oddałem mój samochód do naprawy.*

- A. I am having my car being repaired.
- B. I have had my car repaired.

9. *Ledwie wróciłem ze służbowego wyjazdu, a szef zlecił mi kolejne zadanie.*

- A. Hardly had I returned from the business trip when my boss assigned me a new task.
- B. Hardly I returned from the business trip that my boss had assigned me a new task.

10. *Czy w Islandii mówi się po norwesku?*

- A. Does Norwegian speak in Iceland?
- B. Is Norwegian spoken in Iceland?

11. *Gdzie jest Marco? Nie można go nigdzie znaleźć.*

- A. Where's Marco? He finds nowhere.
- B. Where's Marco? He's nowhere to be found.

12. *Sugeruje, abys nie zbierała grzybów, których nie znasz.*

- A. I suggest you don't pick up the mushrooms you do not know.
- B. I suggest you not to pick up the mushrooms you do not know.

13. *Wszyscy wiedzieli, że pan Harris sponsorował naszą drużynę z własnych pieniędzy.*

A. Everyone knew Mr Harris to sponsor our team with his own money.

B. Mr Harris was known to have sponsored our team with his own money.

14. *Od kiedy James został dyrektorem, firma zarobiła więcej pieniędzy niż kiedykolwiek.*

A. Ever since James became the director the company has made more money than ever.

B. The company made more money than ever since James has become the director.

15. *To niemożliwe, że ona sama zmieniła opony w samochodzie.*

A. She can't have changed the car tyres by herself.

B. She could not possibly change the car tyres by herself.

Pozdrawiam.